

CURRICULUM VITAE

Nancy Guillet de Gutiérrez, Instructor in Clinical Nursing
The University of Texas at Austin
School of Nursing
1710 Red River St.
Austin, Texas 78701

Phone: (512) 475-7481(office)
Fax: (512) 471-3688
E-mail: nguillet@mail.nur.utexas.edu

EDUCATION:

Master of Science in Nursing	2011	Advanced Public Health Nursing, Nonprofit Studies, School of Public Affairs, Portfolio Program, The University of Texas at Austin, School of Nursing and LBJ School of Public Affairs
Doctor in General Medicine & Surgery	1999	Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Medical School, Managua

CERTIFICATES AND LICENSURE

Registered Nurse. Texas Board of Nursing (2009-Present)
Academic English Program. The University of Texas at Austin ESL Program (2008)
English Language Program. The University of Texas at Austin ESL Program (2006-2007)
General Medicine and Surgery Physician, Ministry of Health, Nicaragua (2002-present)

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2011 - Present	Instructor in Clinical Nursing, The University of Texas at Austin School of Nursing, Austin, Texas. Faculty: Spanish for Healthcare Professionals and Public Health Clinical Instructor. Courtesy appointment Faculty: Spanish for the Pharmacist Professional College of Pharmacy, The University of Texas at Austin Courtesy appointment Faculty: Medical Spanish for Clinicians I Dell Medical School, The University of Texas at Austin Faculty Co-Director: Study abroad: Engaging Global Health in Costa Rica
2012 - Present	Chronic Disease Nursing Director, Volunteer Healthcare Clinic, Austin, TX.

- 2013-2014 Co-Investigator, Quality Monitoring, *Spanish-English Bilingual Staying Healthy-Asthma Responsible & Prepared™(SHARP)*
- 2011-2012 Asthma in Central Texas Project, Interventionist Registered Nurse, The University of Texas at Austin School of Nursing, Austin, Texas.
- 2011-2012 Clinical Case Manager Nurse, Volunteer Healthcare Clinic, Austin, TX.
- June 2011 Consultant, El Buen Samaritano Episcopal Mission: Community Health Workers Program, Austin, Texas.
- Spring 2011 Assistant Instructor, Upper Division The University of Texas at Austin School of Nursing, Austin, Texas.
- 2010 Nursing Faculty Development Cooperative, Graduate Research/Teaching Assistant, The University of Texas at Austin School of Nursing, Austin, Texas.
- 2009-2010 Staff Nurse II, Interventionist Research Nurse, Home-based Diabetes Self Management Research Study, The University of Texas at Austin School of Nursing, Austin, Texas.
- 2009-2010 Assistant Instructor, The University of Texas at Austin, Department of Spanish & Portuguese, College of Liberal Arts, Austin, Texas.
- 2008-2009 Teaching Assistant, The University of Texas at Austin, Department of Spanish & Portuguese, College of Liberal Arts, Austin, Texas.
- 2003-2005 Medical Director, Community Health Programs for Underserved Populations, Centro de Mujeres Xochilt Acaatl, Nicaragua.
- 2000-2001 Physician, Ministry of Health, Nicaragua
- 1999-2000 Physician Intern, Bertha Calderon Hospital, Lenin Fonseca Hospital, Velez-Paiz Hospital, Altagracia Community Health Center, Ministry of Health, Nicaragua.

HONORS AND SPECIAL AWARDS

- 2015 Nominee. Texas Foreign Language Teaching Excellence Award
Award recognizes superior UT Austin educators for their knowledge of and enthusiasm for language and culture.

- 2014-2015 Innovations in Teaching Award, The University of Texas at Austin, School of Nursing
- 2013-2014 Innovations in Teaching Award, The University of Texas at Austin, School of Nursing
<http://www.utexas.edu/nursing/news/2014/healthcare.html>
- 2010-2011 Lee Hage & Joseph D. Jamail Endowed Scholarship in Nursing, The University of Texas at Austin, School of Nursing
- 2010-2011 International Student and Scholar Services Competitive Financial Award, International Office, The University of Texas at Austin
- 2009-2010 Ella Kate and Wallace Ralston Nursing Students Scholarship Award, The University of Texas at Austin, School of Nursing
- 1999 Outstanding Student, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua
- 1998 Outstanding Student, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua
- 1998 Outstanding Student Participation, Union Nacional de Estudiantes de Nicaragua
- 1998 Outstanding Volunteer Medical Student Participation, Ministry of Health of Nicaragua-Estelí -Hurricane Mitch responder

INTERNSHIPS AND CLINICAL ROTATIONS

- Spring 2011 Community Health Initiatives Intern, Program Planner, American Cancer Society
- Fall 2010 Program Planner, Capital Area Food Bank
- 2009-2010 Clinical Affairs Registered Nurse Intern, Texas Association of Community Health
- 2009 Nursing Integration of Clinical Knowledge, Mother-Baby Unit, Seton Main Hospital, Austin, Texas
- 2008-2009 Graduate Nursing Student, The University of Texas at Austin School of Nursing

DOCTORAL THESIS

Garcia, K., & **Guillet, N.** (2001). *Knowledge, attitudes and practice of birth control methods in rural adolescents*. Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Facultad de Ciencias Médicas, Managua, Nicaragua

PUBLICATIONS

Guillet, N. & Echavarria, M. (2017). *Spanish, culture & health: An introduction for healthcare professionals*. Austin, TX: University Co-op-Forty Acres Press. ISBN: 978-1-61043-036-4

Guillet, N. & Echavarria, M. (2016). *Spanish, culture & health: An introduction for healthcare professionals*. Austin, TX: University Co-op-Forty Acres Press. ISBN: 978-1-61043-033-3

Guillet, N. & Echavarria, M. (2015) Spanish, Culture & Health: An Introduction for Healthcare Professionals. Second Edition Austin, TX: Sentia. ISBN 978-0-9961673-3-8

Guillet, N. & Echavarria, M. (2015) Spanish, Culture & Health: An Introduction for Healthcare Professionals. Austin, TX: Sentia. ISBN 978-0-9908771-6-5

Published Abstracts (*data-based †peer-reviewed)

*Johnson, K.E., **Guillet, N.**, Murphy, L., Horton, S.E.B., Todd, A.T. (2014). *In their shoes: A community-based poverty simulation exercise*, Paper accepted for presentation at the Western Institute of Nursing's 48th Annual Communicating Nursing Research Conference , Albuquerque, NM.

*Kintner, E. K., Echavarria, M., & **Guillet, N.**, (2014, April). *Delivery of a Spanish-English bilingual academic health education program for older school-age students with asthma*. Annual Conference of the Center for Health Promotion and Disease Prevention Research in Underserved Populations, Austin, TX.
<http://www.utexas.edu/nursing/chpr/docs/2014/poster/Kintner%20Abstract%2021.pdf>

*Kintner, E. K., Echavarria, M., & **Guillet, N.**, (2014, March) *Translation of a Spanish-English bilingual academic health education program for older school-age students with asthma*. Midwest Nursing Research Society 38th Annual Research Conference, St. Louis, MO.
<http://www.mnrs.org/sites/default/files/downloads/2014/MNRS%20FINAL%20Mtg%20Program.pdf>

*Kintner, E. K., Echavarria, M., & **Guillet, N.**, (2014, April). *Delivery of a Spanish-English bilingual academic health education program for older school-age students with asthma*. Paper accepted for presentation at the Annual Conference of the Center for Health Promotion and Disease Prevention Research in Underserved Populations, Austin, TX.

*Kintner, E. K., Echavarria, M., & **Guillet, N.**, (2014, March) *Translation of a Spanish-English bilingual academic health education program for older school-age students with asthma*. Paper accepted for presentation at the Midwest Nursing Research Society 38th Annual Research Conference, St. Louis, MO.

RESEARCH ROLES

2013 – 2014 Kintner, E., Principal Investigator, *Spanish-English Bilingual Staying Healthy-Asthma Responsible & Prepared™(SHARP)*, **Role: Co-Investigator, Quality Monitoring**. National Institutes of Health, National Institute of Nursing Research (Primary), 1 R01 NR010544-01, National Heart Lung & Blood Institute, National

Institute of Allergy & Infectious Diseases, and National Institute of Child Health & Human Development (Dual); and St. David's Center for Health Promotion and Disease Prevention Research in Underserved Populations, Austin, TX.

- 2011 Interventionist, Registered Nurse, Asthma in Central Texas
- 2009-2011 Interventionist, Registered Nurse, Diabetes Management and Education Research,
- 2008 Research Student Assistant
- 2008 Translator for Spanish speaker only research study participants

UNIVERSITY SERVICE

- 2013-2015 Coordinator for S2 Level
- Fall 2014 Coordinated an inter-professional perspective panel Discussion on Ebola
- Fall 2014 Nursing White Coat Ceremony- Clinical faculty
- Fall 2014 Guest Speaker -UT Alpha Epsilon Delta Health Professions Honor Society
- 2011-Present Reviewer -applications for admission Alternate-Entry MSN Public Health
- 2012 Committee member School of Nursing Wellness & Children's Centers
- 2011-2012 Committee member for Undergraduate admissions

PROFESSIONAL SERVICE

- 2013 Volunteer Consultant for Foreign Doctors Program, CARITAS of Austin
- 2010 - 2012 Volunteer, Austin Samaritans
- Spring 2011 Volunteer /Intern, American Cancer Society
- 2009- 2011 School Board Trustee, Austin Adventist Junior Academy
- 2008-2010 Volunteer Registered Nurse & Translator, Volunteer Health Clinic, Austin, Texas
- 2004-2005 Committee Member, Community Health Center Council, Public Health Department Malpaisillo

1999-2000 Volunteer Physician, Adventist Development and Relief Agency, Nicaragua
Mobile Clinic

1998-1999 Volunteer Radio Producer & Host, Youth Empowerment Radio Programs,
Advent Stereo Adventist Radio, Nicaragua